

K-No.: 25189
K-Nr.:

Current Transformer / Wechselstromwandler

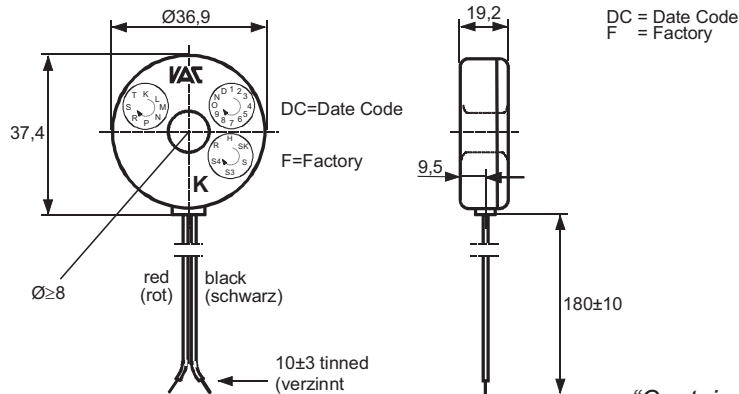
Date: 21.06.2012
Datum:

Customer Standard Type / Typenelement
Kunde:

Customers part no.:
Kd. Sach Nr.:

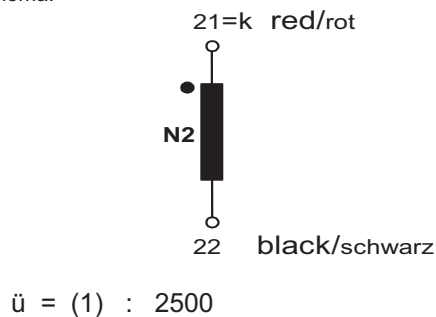
Page 1 of 2
Seite von

Mechanical outline General tolerances DIN ISO 2768-c
Maßbild (mm): Freimaßtoleranz

Connections:
Anschlüsse:
21,22
Litze 2 x 0,14 mm²

Marking
Beschriftung:

VAC
K
4624X171
F DC

"Contains shielding against external magnetic fields"
"Mit Abschirmung gegen externe Magnetfelder"

Schematic diagram
Anschlußschema:

Operational data/characteristic data (nominal values):
Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):

 $I_{\max, \text{rms}}$ = 60 A (acc. to IEC 62053-21)
 $I_{\text{peak}, 0p}$ = 60 A (acc. to IEC 62053-21)

 f = 50 Hz
 R_B = 12,5 Ω
 R_{Cu2} = 71,5 Ω

Umgebungstemperatur/ambient temperature: -40°C ..+70°C
Lagertemperatur/storage temperature: -40°C...+85°C

Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
Inspection

1) (AQL 1/5) M3014: $U_{p, \text{eff}} = 2,5 \text{ kV}$, 2 s, N2 gegen/vs Durchsteckdorn ($\varnothing 7,5 \text{ mm}$)/currentwinding

2) (AQL 0,25) M3011/1 $L_2 = 3,8 \text{ H} \pm 20\%$, $f = 50 \text{ Hz}$, $U_{AC, \text{eff}} = 2,5 \text{ V}$
 $Q \geq 8^*$

Linearity: $\frac{L_2 \text{ at } 15 \text{ mV}}{L_2 \text{ at } 1,95 \text{ mV}_{\text{eff}}} \geq 0,84^*$

3) (V) M3011/6 Sonderprüfung (Stromtrafoprüfgerät N4):
Special measuring (Current transformer measuring instrument N4):
Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz $\pm 1\%$ ($\pm 25 \text{ Wdg.}$)
Polarity / Turns ratio: Tolerance (+/- 25 turns)

4) (AQL 1/5) M3200: Mechanische Prüfung
Mechanical test

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

*vorläufig/preliminary

Weitere Vorschriften:

Applicable documents:

Datum	Name	Index	Änderung
21.06.12	Pf	81	"Contains shielding against external magnetic fields" added. Mechanical outline: "All measurements preliminary"
			not applicable. Lapidary change.

Hrsg.: KB-E
editor

Bearb: HL
designer

KB-PM: Ert.
check

freig.: Pe.
released

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung vorbehalten

Copying of this document, disclosing it to third parties or using the contents there for any purposes without express written authorization by use illegally forbidden.
Any offenders are liable to pay all relevant damages.

K-No.: 25189
K-Nr.:

Current Transformer / Wechselstromwandler

Date: 21.06.2012
Datum:

Customer Standard Type / Typenelement
Kunde:

Customers part no.:
Kd. Sach Nr.:

Page 2 of 2
Seite von

Remark:

Bemerkung

- 1) This product is protected by one or more patents, including /
Dieses Produkt ist durch eines oder mehrere Patente geschützt, u.a
US 6663815 EP 1105893; EP 1609159; ZL 200480005617.7
Further patents maybe pending
- 2) The resistance to alcohols and similar detergents of the component is restricted.
When performing washing procedures own tests are recommended.
Das Bauelement besitzt nur eine eingeschränkte Beständigkeit gegen Alkohole und ähnliche Reinigungsmittel.
Bei Waschprozessen empfehlen wir die Durchführung von eigenen Tests.
- 3) The customer has to check and to ensure the mechanical properties of the component and the behaviour of the encapsulation, especially at the inner diameter by appropriate temperature tests.
Die mechanischen Eigenschaften des Bauelements und das Verhalten der Umhüllmasse, speziell am Innendurchmesser, sind vom Kunden durch entsprechende Temperaturtests zu überprüfen und sicherzustellen.
- 4) This product has been designed for use in electricity meters that have to meet the requirements of IEC 62053-21 and EN 50470-3. By using this product, the following supplementary conditions ("realistic load conditions") can easily be met:

a) Supplementary condition to IEC 62053-21 Table 8

Influence quantity	Value of current for direct connected meters	Power Factor	Limits of variation in percentage error for meters of class	
			1	2
DC and even harmonics in the a.c. current circuit	$\frac{I_{max}}{\sqrt{2}}$	1 0.5 inductive	3.0	6.0

b) Supplementary condition to EN50470-3 Table 9

Disturbance	Value of current for direct connected meters	Power Factor	Critical change value for meters of class index, %		
			A	B	C
DC and even harmonics in the a.c. current circuit	$\frac{I_{max}}{\sqrt{2}}$	1 0.5 inductive	± 6.0	± 3.0	± 1.5

Hrsg.: KB-E
editor

Bearb: HL
designer

KB-PM: Ert.
check

freig.: Pe.
released